



28. September 2010

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 24. SEPTEMBER 2010

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 24. September 2010 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva I) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 0,3 Mrd EUR auf 191,3 Mrd EUR.

#### Außergewöhnliche Transaktionen

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
23. September 2010	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	60 Mio USD	60 Mio USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) nahmen um 0,8 Mrd EUR auf 306,5 Mrd EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) ging um 2,2 Mrd EUR auf 812 Mrd EUR zurück. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 15,2 Mrd EUR auf 104,6 Mrd EUR.

#### Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 19,6 Mrd EUR auf 446,8 Mrd EUR. Am Mittwoch,

dem 22. September 2010, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 151,6 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 153,8 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 61 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 61,5 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einer Woche wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 1,2 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 84,1 Mrd EUR (gegenüber 61,6 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) erhöhten sich um 97 Mio EUR auf 122,8 Mrd EUR. Dieser Anstieg ist auf im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte getätigte Ankäufe in Höhe von 134 Mio EUR zurückzuführen, die fällig gewordene Schuldverschreibungen in Höhe von 37 Mio EUR, welche im Rahmen des Programms zum Ankauf auf Euro lautender gedeckter Schuldverschreibungen erworben wurden, mehr als ausgleichen. In der Woche zum 24. September 2010 belief sich der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit auf 61,7 Mrd EUR, und der Wert des im Rahmen des Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios betrug 61,1 Mrd EUR.

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 31,3 Mrd EUR auf 221 Mrd EUR.

### **Europäische Zentralbank**

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

## Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 28/09/2010

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>351.948</b>	<b>0</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>812.017</b>	<b>-2.194</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>236.264</b>	<b>-187</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>366.699</b>	<b>-8.265</b>
2.1 Forderungen an den IWF	73.860	-127	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	221.025	-31.270
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	162.404	-60	2.2 Einlagefazilität	84.118	22.525
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>27.698</b>	<b>-536</b>	2.3 Termineinlagen	61.500	500
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>17.321</b>	<b>-168</b>	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	17.321	-168	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	55	-20
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>1.462</b>	<b>-182</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>592.503</b>	<b>3.411</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	153.771	2.197	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>111.463</b>	<b>14.969</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	437.465	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	104.595	15.241
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.869	-271
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>40.404</b>	<b>302</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	1.200	1.200	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>2.140</b>	<b>1.140</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	67	15	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>13.833</b>	<b>-1.553</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>27.580</b>	<b>-2.436</b>	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	13.833	-1.553
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>429.284</b>	<b>943</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	122.773	97	<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>56.711</b>	<b>0</b>
7.2 Sonstige Wertpapiere	306.511	846	<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>159.618</b>	<b>-3.343</b>
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>35.042</b>	<b>0</b>	<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>328.818</b>	<b>0</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>253.715</b>	<b>-153</b>	<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>78.191</b>	<b>0</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>1.971.356</b>	<b>874</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>1.971.356</b>	<b>874</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.